

Wir begrüßen
unsere Gäste

HEIMSPIEL



Das Fußballmagazin des SV-Erlbach. Herzlich willkommen im Erlbacher Raiffeisen Sportpark.
Besuchen Sie auch unsere Internetseite www.sv-erlbach.de

Willkommen in der Landesliga!

Ob auf oder neben dem **Platz**, immer richtig
aufgestellt mit **COC AG** und dem **SVE**.



www.coc-ag.de

COC AG

Ihre Startaufstellung für IT

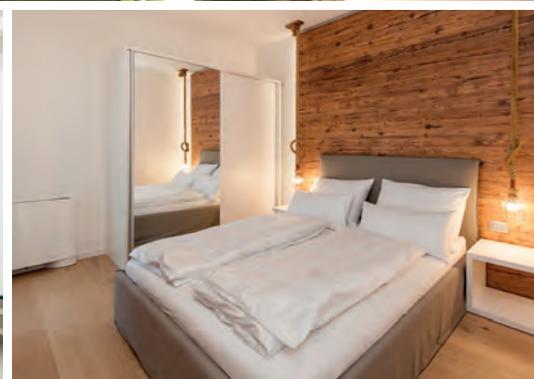


Gewerbepark Lindach A12 84489 Burghausen F: +49 8677 9747-0 E: kontakt@coc-ag.de





„LA MATTARANA“
WARTET AUF
SIE!



ENTDECKEN SIE UNSERE NEUEN
APPARTEMENTS AM GARDASEE!



Weitere Informationen zur Verfügbarkeit und Buchung unserer Ferienwohnungen erhalten Sie unter www.rv-direkt.de oder bei Ihrem Berater.

VR | **meine Raiffeisenbank eG**
Altötting-Mühldorf 

Tel. 08671 505-1000
mail@rv-direkt.de
www.rv-direkt.de

Hauptsponsor



VR | meine Raiffeisenbank eG
Altötting-Mühldorf



SV ERLBACH – TV AIGLSBACH

SO. 05.11.2017 – BEGINN: 14.30 UHR



Raiffeisen Sportpark

Neu:
THOMA
HOLZ 100
Häuser!



Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 086 71 957 33 - 0

www.holzbau-gruebl.de





SV Erlbach



hinten v. l.: Harald Bonimeier, Philipp Karpfhammer, Jannick Brath, Timm Schwedes, Thomas Deißböck, Christoph Riedl, Paul Angermeier, Alexander Fischer, Franz Holzner.

mitte v. l.: Thorsten Eisenacker, Ralf Peiß, Michael Schreiner, Florian Hansbauer, Christoph Schwertfeller, Tobias Winklharer, Johannes Penknker, Marc Bruche, Leon Schwarzmeier, Michael Huber, Radu Maxim, Johann Grabmeier, Manuel Kagerer, Rudi Maier.

vorne v. l.: Emanuel Spielbauer, Simon Salzinger, Sebastian Hager, Harald Kovacs, Klaus Malec, Julian Kneißl, Manuel Gruber, Peter Schreiner.

Liebe Fußballfreunde,

zu den heutigen Heimspielen gegen den TV Aiglsbach in der Landesliga und gegen den TSV Polling in der B-Klasse darf ich Euch herzlich in Erlbach begrüßen. Besonders begrüßen darf ich unsere jeweiligen Gäste sowie die Schiedsrichter der heutigen Begegnungen.

Nachdem vergangene Woche das Heimspiel gegen Dachau „vom Winde“ verweht wurde wird es langsam aber sicher eng in der Tabelle. 16 Punkte aus 16 Spielen bedeuten – den gleichen Punkteschnitt bis zum Saisonende vorausgesetzt – den sicheren Gang in die Relegation! Wir müssen uns auf die eigenen Stärken besinnen und Siege holen, und endlich im heimischen Raiffeisen-Sportpark den ersten Heimdreier einfahren!

Unser heutiger Gegner vom TV Aiglsbach ist nach einem schlechten Saisonstart mittlerweile in der Landesliga angekommen. Kampfstark, robust und unangenehm zu spielen ist der Aufsteiger, aber machbar – vorausgesetzt die Einstellung stimmt! Und Ausreden gibt es auf Seiten des SVE keine mehr: Holt Euch mit Leidenschaft und Einsatz den Heimsieg – das die klare Botschaft an Bonimeier und Kollegen!

Unsere II. Mannschaft will im Spitzenspiel gegen den TSV Polling weitere Heimpunkte einfahren. Ebenfalls kein leichtes Unterfangen für die Mannschaft von Martin Ronis. Aber auch hier gilt: Bei guter Tagesform und Einstellung ist alles möglich!

Drücken wir beiden Mannschaften die Daumen!

Ich wünsche Euch nun ein paar schöne Stunden im Holzland und den Aktiven verletzungsfreie Einsätze mit einem hoffentlich positiven Ausgang für unseren SVE.

Für die Vorstandschaft
Manfred Grabmeier





A

B

baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

www.demmelhuber.de

Ihr spielt mit
dem Runden.

Wir machen
das Eckige.

Schlagmann Poroton. Unter den Ziegeln der Tabellenführer.
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

SCHLAGMANN
POROTON®

www.schlagmann.de





Unsere neue sportliche Leitung bei der 1. Mannschaft mit **Ralf Peiß**, **Rudi Maier** und **Thorsten Eisenacker** macht einen hervorragenden Job. Wir sind froh und dankbar, dass die drei den Laden im Griff haben! Danke und weiter so!

Co-Sponsoren

- SCHLAGMANN POROTON
- Sparkasse Altötting-Mühldorf
MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.
- Kastenhuber & Partner
Steuerberater Rechtsbeistand
- HOFBAUER TEAMSPORT
- Raiffeisenbank Neumarkt-St. Veit – Reischach eG
Gemeinsam erfolgreich
- REIFEN GRÜBL
- MULTROTHERM
INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Ausrüstungspartner des SV Erlbach



HOFBAUER TEAMSPORT



PUMA®

p u m a . c o m

Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!

Simon-Breu-Str. 10
D-84359 Simbach/Inn
Telefon +49 (0)8571 920351
e-mail: info@laola.biz
web.www.laola.biz

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 09.00-18.00 Uhr
Samstag 09.00-13.00 Uhr
Für Vereine und Firmen auch
nach Vereinbarung!



**TEAM
SPORT
PROFIS**

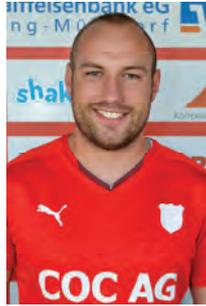


www.laola.biz

KADER 1. MANNSCHAFT



Angermeier Paul



Bonimeier Harald



Brath Jannick



Buche Marc



Deißeböck Thomas



Fischer Alexander



Gruber Manuel



Hager Sebastian



Holzner Franz



Huber Michael



Karpfhammer Philipp



Kneißl Julian



Kovacs Harald



Malec Klaus



Maxim Radu



Penkner Johannes



Riedl Christoph



Salzinger Simon



Schreiner Peter



Schwarzmeier Leon



Schwedes Timm



Winklharrer Tobias



Grabmeier Johann
Co-Trainer



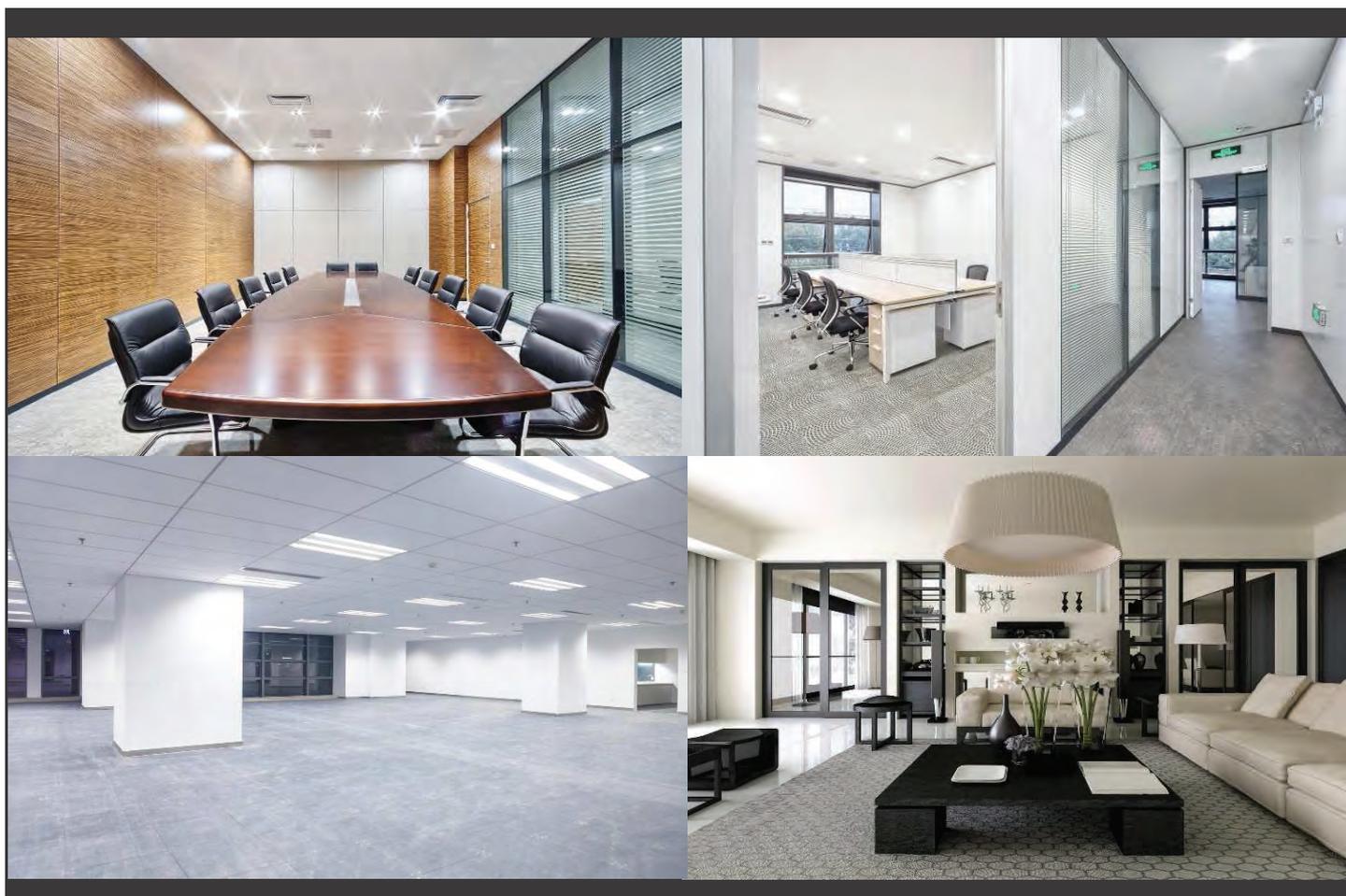
Kern Jens
Trainer



Schreiner Michael
Co-Trainer

KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH



KRAPF GmbH * Fraundorf 9 * 84335 Mitterskirchen * Tel 08725/910166
Büro Dingolfing * Mengkofener Str. 29 * 84130 Dingolfing * Tel 08731/324440
info@krapf-innenaubau.de * www.krapf-innenaubau.de

PRIMA KLIMA!

AZUBI bei der
COC AG



Das sind wir!

- 26 Jahre Erfahrung als IT Lösungsanbieter
- Ca.180 Mitarbeiter starkes Team
- Seit 2001 kontinuierliche Ausbildung
- Wir fördern unsere AZUBIS, z. B. durch interne Schulungen, ein intensives Betreuungsprogramm
- Wir fordern unsere AZUBIs, z. B. deine Eigeninitiative, deine Selbstständigkeit bei der Durchführung von AZUBI-Projekten

Bewirb Dich und werde Teil des COC – Teams. Sende dazu Deine Bewerbung mit Deinem aktuellen Schulzeugnis bis zum **31.10.2017** an:

E-Mail: bewerbermanagement@coc-ag.de

COC AG, Personalabteilung, Gewerbepark Lindach A 12, 84489 Burghausen

Komm´zu uns und starte deine IT-Karriere an unserem Hauptsitz in **Burghausen** als

Auszubildender Fachinformatiker (m/w)

Fachrichtung Systemintegration

Start: 01. September 2018

Was DU bei uns lernst:

- Alles rund um die Hardware eines PC's
- Programmiersprachen anzuwenden und eigene Programme zu erstellen
- Den Umgang mit Kunden in IT-Projekten
- Konfiguration sowie Administration von IT-Systemen

Das solltest DU mitbringen:

- Einen mittleren Bildungsabschluss oder (Fach)-Hochschulreife
- Talent für mathematisches und logisches Denken
- Spaß an Technik und IT
- Flexibilität und Mobilität
- Positives, selbstbewusstes Auftreten

Speziell bei UNS:

- Du lernst aus erster Hand von unseren Experten.
- Innovative Produkte und Services – stets dran an den neuesten Technologien
- Bei uns wartet ein optimaler Mix aus Arbeit und Spaß auf dich
- Gemeinsame Events: Sommerfest, Einführungstage und vieles mehr

Wir freuen uns auf DICH!

www.coc-ag.de

Raspl

GASTHOF
ZUR ALTEN SCHMIEDE

gut Essen,
trinken &
Feiern

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.



*Bayerisch.
feurig.
fein.*

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: anwipor.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir

auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröh-

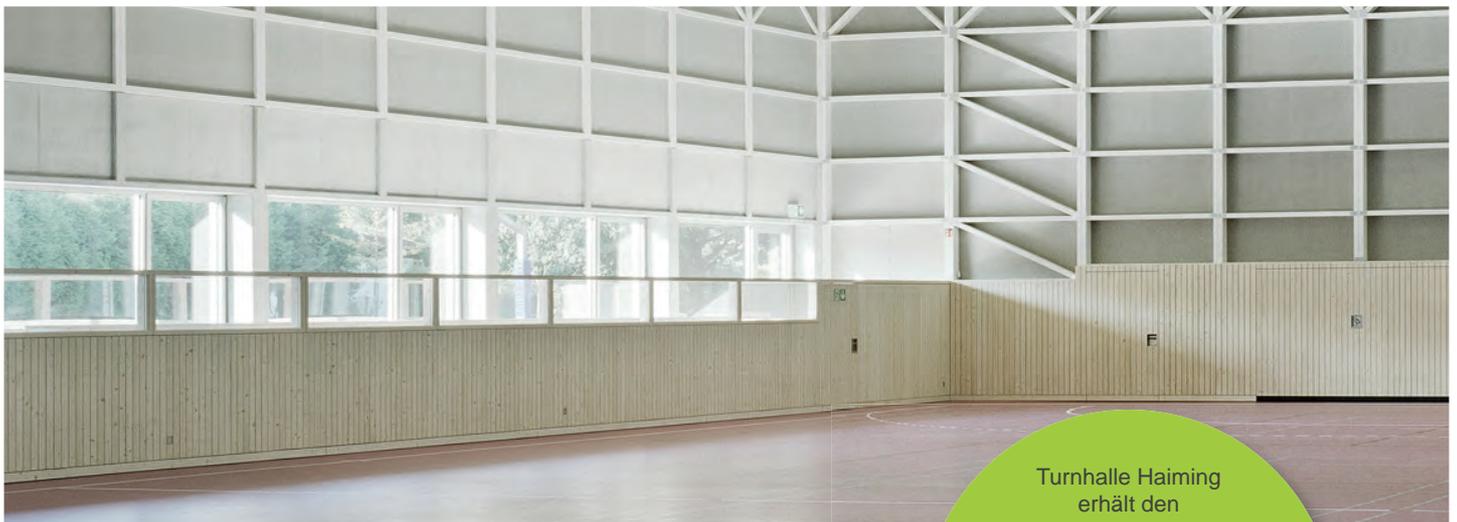
lich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.

Einst beim SV Erlbach – nun bei anderen Vereinen aktiv.
Wie schlagen sich ehemalige SVE-Spieler bei ihren neuen Vereinen?



Hannes Maier (rechts) erzielte zwei Tore gegen den SV Wacker. Foto: Mike Megapix/ Fupa

Hannes Maier (TSV Buchbach) ist mittlerweile als Innenverteidiger zum Stammspieler in der Regionalliga avanciert und hatte mit zwei Toren im Spiel gegen den SV Wacker Burghausen entscheidenden Anteil am Sieg des TSV im Derby. Nach seinem Treffer zum 1:1, sorgte sein herrlicher Fallrückzieher für das vorentscheidende 4:2. Da der Ball vom Rücken des Torwarts über die Linie kullerte, wurde der Treffer offiziell als Eigentor gewertet. 16x stand er bisher auf dem Platz, davon 8x über die volle Spielzeit.



Turnhalle Haiming
erhält den

**Deutschen
Holzbau
Preis 2017**

Laumer lieferte die
Nagelplattenkonstruktion

Ein starkes Stück Bautechnik



Bahnhofstraße 8 . 84323 Massing
www.laumer.de . info@laumer.de

Architektonisch wertvoll.
NP-Binder, weiß, auf Sicht eingesetzt.
Turnhalle Haiming

STATISTIK 1. MANNSCHAFT



1	SE Freising	17	12	4	1	46 : 16	30	40	●
2	SV Türkgücü-Ataspor	17	11	2	4	50 : 27	23	35	↗
3	FC Töging	17	11	2	4	31 : 22	9	35	↘
4	SpVgg Landshut	17	9	4	4	29 : 20	9	31	●
5	VfB Hallbergmoos	17	9	3	5	37 : 31	6	30	↗
6	ASV Dachau	16	8	3	5	39 : 28	11	27	↘
7	FC Deisenhofen	17	6	7	4	29 : 23	6	25	↗
8	TuS Geretsried	17	8	1	8	32 : 29	3	25	↘
9	TSV Kastl	17	7	2	8	27 : 30	-3	23	↗
10	ESV Freilassing	17	6	3	8	42 : 43	-1	21	↗
11	SB DJK Rosenheim	17	6	3	8	21 : 24	-3	21	↘
12	TSV Moosach/Gra.	17	6	1	10	27 : 47	-20	19	↘
13	TSV Grünwald	17	5	3	9	25 : 35	-10	18	●
14	SV Manching	17	6	0	11	16 : 34	-18	18	↗
15	TuS 1860 Pfarrkirchen	17	4	5	8	17 : 28	-11	17	●
16	SV Erlbach	16	4	4	8	20 : 23	-3	16	↘
17	TSV Neuried	17	4	3	10	23 : 36	-13	15	●
18	TV Aiglsbach	17	3	4	10	26 : 41	-15	13	●

COC AG

Trainerteam:

präsentiert:

Kern / Grabmeier / Schreiner

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	Kovacs Harald				
	Malec Klaus	17			
Abwehr	Bonimeier Harald	17	2		1
	Fischer Alexander	13		1	
	Karpfhammer Philipp	7		2	1
	Schwarzmeier Leon	15			
	Schreiner Michael				
	Schreiner Peter	13		3	2
	Spielbauer Emanuel	12	1	8	4
	Jannick Brath	3		1	2
Mittel- feld	Deißenböck Thomas	14	4		
	Salzinger Simon	1			1
	Penkner Johannes	15		2	5
	Holzner Franz	15	1	2	3
	Riedl Christoph	13	2	6	7
	Schwedes Timm	17	3		4
	Angermeier Paul	14		4	9
	Kagerer Manuel	4		4	
	Kuhn Lukas	4		3	
	Sebastian Preintner	3		3	
Angriff	Bruche Marc	15	3	3	2
	Winklharrer Tobias	3		3	
	Gruber Manuel	1		1	
	Hager Sebastian	17	4	1	5
	Julian Kneißl	1		1	
Huber Michael					

Letzter Spieltag

SpVgg Landshut – TSV Grünwald	2 : 2
TSV Moosach/Gra. – ESV Freilassing	2 : 3
TSV Kastl – TV Aiglsbach	3 : 2
TuS 1860 Pfarrkirchen – TSV Neuried	1 : 1
FC Deisenhofen – FC Töging	2 : 2
SV Manching – SB DJK Rosenheim	3 : 0
TuS Geretsried – SV Türkgücü-Ataspor	0 : 2
SE Freising – VfB Hallbergmoos	1 : 2
SV Erlbach – ASV Dachau	abg.

Aktueller Spieltag

TSV Kastl – TSV Neuried
SV Manching – SV Türkgücü-Ataspor
TSV Moosach/Gra. – SB DJK Rosenheim
TuS 1860 Pfarrkirchen – FC Deisenhofen
TSV Grünwald – FC Töging
SE Freising – ASV Dachau
TuS Geretsried – VfB Hallbergmoos
SpVgg Landshut – ESV Freilassing
SV Erlbach – TV Aiglsbach

Nächster Spieltag

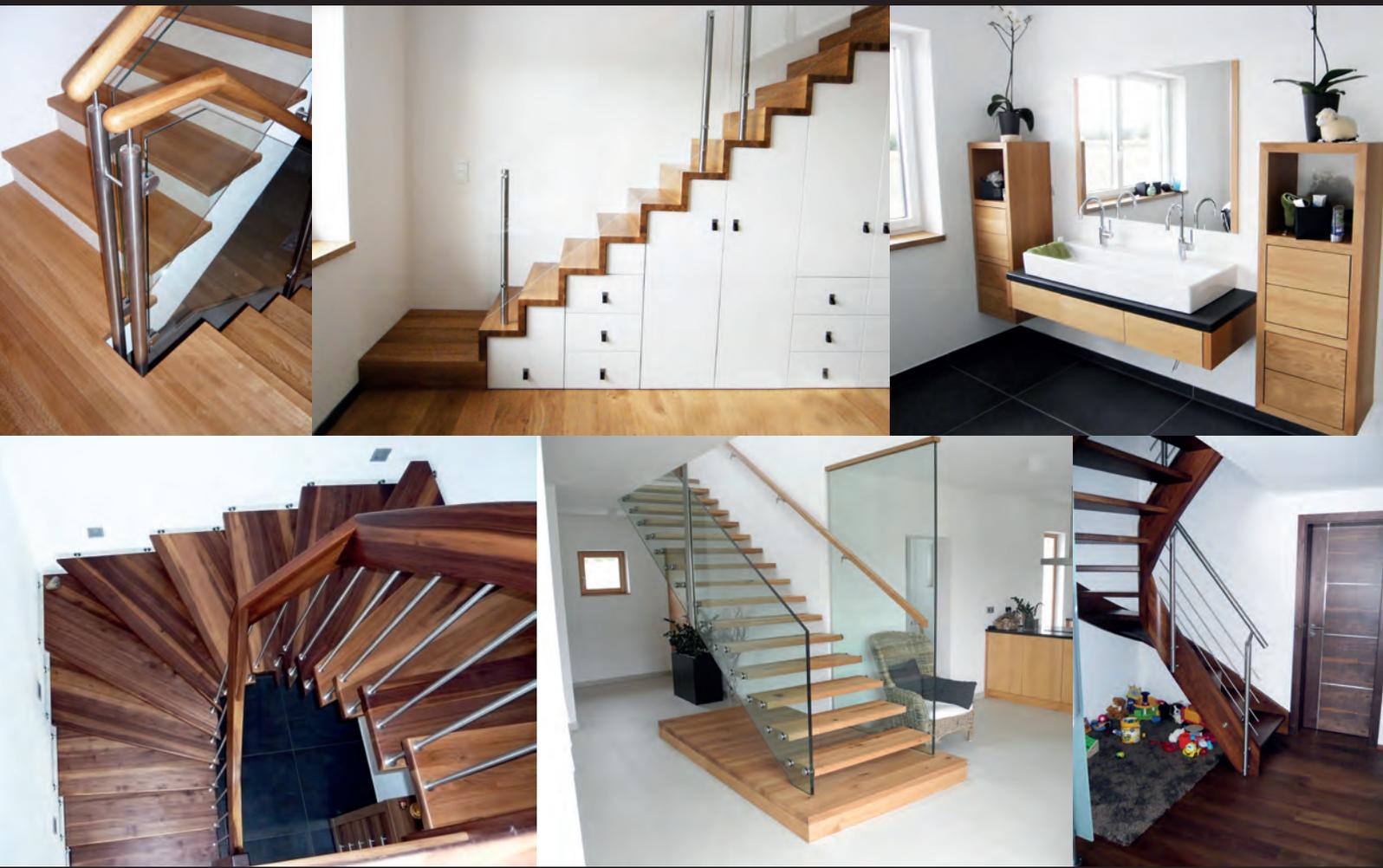
SB DJK Rosenheim - SpVgg Landshut
SV Türkgücü-Ataspor - TSV Moosach/Gra.
VfB Hallbergmoos - SV Manching
ASV Dachau - TuS Geretsried
TV Aiglsbach - SE Freising
TSV Neuried - SV Erlbach
FC Deisenhofen - TSV Kastl
FC Töging - TuS 1860 Pfarrkirchen
ESV Freilassing - TSV Grünwald

Torjäger Top 5

Andreas Hohlenburger (SE Freising)	18
Albert Deiter (ESV Freilassing)	16
Danie Leitz (ESV Freilassing)	16
Manfred Gröber (TV Aiglsbach)	15
Yasin Yilmaz (SV Türkgücü-Ataspor)	14



SCHREINEREI
UNTERHUBER





OSTERMAIER
HOLZER
Ihre Auto-Familie

NEUES AUTO?

Jetzt besuchen: ostermaier-holzer.de



Rudi Maier
Baubiologie
Sonnöd 9
84567 Erlbach



BAUBIOLOGIE
Rudi Maier

www.gesundes-wohnraumklima.de

Tel. 08670-9180586
Handy 0170-8006057
Fax 08670-9180587
Email maierul@aol.com

TV Aiglsbach



Kader:

Tor: Attenhauser, Schmidt

Abwehr: Bergermeier, Greth, Gröber, Gröber-Lex, Hamm, Harrieder, Kaltenecker, Meier, Schmidbauer, Schwaiger

Mittelfeld: Belousow, Blattner, Ehrenreich, Lang, Müller, Rasch, Rzepka, Schmid, Schwaiger, Spiegelhauer, Stumpf

Angriff: Ehrenreich, Gröber, Seferi

Trainer:

Peter Gaydarov, Tobias Giebl (Co), Franz Reichel (TW)

Saisonziel:

Klassenerhalt

Infos:

Der TV Aiglsbach ist zum allerersten Mal in Erlbach zu Gast. Bis vor 5 Jahren war der TVA in der Kreisklasse beheimatet. Zahlreiche Eigengewächsen wurden in dieser Zeit erfolgreich in die Seniorenmannschaft eingebaut und dann gelang der sensationelle Durchmarsch durch die Spielklassen. In der Vorsaison dann der vorläufige Höhepunkt in der TVA-Vereinsgeschichte, der vielumjubelte Aufstieg in die Landesliga. Vater des Erfolges ist der erst 26-jährige Trainerjungspund Peter Gaydarov, der es immer wieder versteht die Mannschaft hervorragend auf die Gegner einzustellen. Herausragender Spieler beim TVA ist Manfred Gröber: Bereits 15 Einschüsse in 17 Spielen in dieser Saison zeugen von der beeindruckenden Qualität des 24-jährigen Torjägers!



Name:	Emanuel Spielbauer
Alter:	24
Position:	Mittelfeld
Spiele für den SV Erlbach:	86
Tore für den SV Erlbach:	13
Heimatverein:	SV Erlbach
Saisonziel:	Klassenerhalt
Bisherige Vereine:	SV Wacker Burghausen, SV Erlbach, SV Hebertsfelden, ASCK Simbach
Wohnort:	Gumpersdorf
Hobbies:	Ski fahren, Squashen
Beruf:	Anlagenfahrer
Lieblingsessen:	Tortellini Panna
Lieblingsgetränk:	Traubensaftschorle
Idol:	Zinedine Zidane

Emanuel Spielbauer ist ein echtes Erlbacher „Eigengewächs“ und kam bereits als A-Jugendlicher auf einige Einsätze in der 1. Mannschaft. Nach drei Jahren in der 1. Mannschaft des SVE entschied er sich für eine neue Herausforderung und wechselte zum SV Hebertsfelden und dort nach einer Saison weiter zum ASCK Simbach. Seit Januar 2017 ist er wieder zurück in der Heimat und belebt das Erlbacher Mittelfeldspiel. Mit erst 24 Jahren hat er hoffentlich auch noch zahlreiche gute fußballerische Jahre vor sich.



Foto: Albert Deiter

Die wohl wichtigste Personalie beim SV Erlbach ist geklärt, Trainer Jens Kern bleibt bis mindestens Ende der Saison Cheftrainer des SV Erlbach. Bisher hatte der ehemalige Torwart des SV Wacker Burghausen nur bis Ende Oktober zugesagt, nun erfolgte die Einigung über eine weitere Zusammenarbeit.

“Jens Kern hat bis zum Saisonende unterschrieben, plus einer Option für die kommende Saison 2018/19”, so Abteilungsleiter Ralf Peiß, der den Trainer ein Lob aussprach. “Wir sind sehr zufrieden mit seiner Arbeit, man erkennt deutlich seine Handschrift und wir kommen mit ihm vorwärts. Auch die Mannschaft ist mit der Arbeit von Jens Kern sehr zufrieden.”



Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.

Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.

Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.

Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35

fi-tz

training. pur.

Schellenbruckplatz 19
84307 Eggenfelden

TUNING für den Körper

ab **5,98** €
pro Woche





BRANDHUBER
Elektro GmbH

GEBÄUDETECHNIK
SICHERHEITSTECHNIK

Licht an, Kamera an...
und Action.



Simbacher Straße 11 . 84524 Neuötting . Tel. +49(0)8671 20330
Fax +49(0)8671 72267 . info@euronics-brandhuber.de
info@elektrobrandhuber.de . www.elektrobrandhuber.de



125
Jahre

*Wir stehn' voll auf
die PremiumBU
Start Schüler!*



Lena

Continentale Premium BU Start Schüler

Berufsunfähigkeits-Vorsorge

- Für Schüler ab 10 Jahre
- Echter BU-Schutz
- Attraktives Karriere-Paket

Jetzt Infomaterial anfordern

Ihre kompetente Versicherungsagentur mit dem Vor-Ort-Service

Bezirksdirektion
Berg & Saxberger OHG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212
info.berg-saxberger@continentale.de


Die
Continentale



Marc Bruche und **Tom Deißböck** erzielten die Tore beim 2:1 Sieg in Aiglsbach. Foto: Dirk Meier/ FuPa

Beim ersten Aufeinandertreffen überhaupt, konnte sich der SV Erlbach am 1. Spieltag mit 2:1 gegen den TV Aiglsbach durchsetzen. Die Tore erzielten in der Partie im Juli Marc Bruche (37.) und Thomas Deißböck (84.), nachdem Fabian Rasch in der 34. Minute Aiglsbach in Führung gebracht hatte. Der Sieg zum Auftakt war enorm wichtig für den SVE, ein Sieg heute wäre mindestens genauso wichtig um wieder auf einen Nichtabstiegsplatz vor zu rücken. Überschattet wurde das Spiel von der schweren Knieverletzung von Simon Salzinger, die sich als Kreuzbandriss heraus stellte.

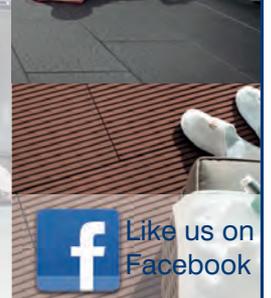
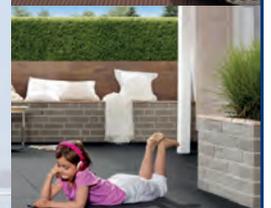
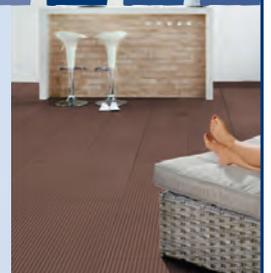
RA Altmann Pflasterbau

Meisterbetrieb

- **Baustoffhandel mit Ausstellung für den Außenbereich am Pflasterbau**
- **Garten- und Landschaftsbau**
- **Meisterbetrieb für Straßen- und Pflasterbau**

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 8-12 u. 13-17 Uhr
Samstag nach Vereinbarung



Like us on Facebook



Unsere Homepage finden Sie hier!

Gewerbegebiet in Bergham
Moritz-Brüll-Str. 12 · 84533 Markt
Tel. 08678/74760-10 · Fax 74760-50

Dötling 6 · 84359 Simbach · Tel. 0 85 71/16 72 · Fax 78 63
info@altmann-pflasterbau.de
www.altmann-pflasterbau.de

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE



ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERDIENST
INDUSTRIEDEMONTAGEN
SCHROTT- & METALL

ÖFFNUNGSZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
07:30 - 17:00 UHR

FREITAGS
07:30 - 15:30 UHR



ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.



SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

REIFEN GRÜBL

Tuchmacher Straße 9
84367 Tann

Tel. 0 85 72 / 96 34 66
Fax 0 85 72 / 96 34 67

e-mail: info@reifen-gruebl.de
Internetadresse: www.reifen-gruebl.de



ENDSPURT IM FUSSBALLJAHR 2017



Das Fußballjahr 2017 neigt sich langsam aber sicher dem Ende entgegen. Die letzten 3 Wochen bis zur Winterpause stehen noch folgende Spiele auf dem Plan:

Die I. Mannschaft spielt noch gegen Aiglsbach (05.11. H), Neuried (11.11. A), Deisenhofen (18.11. H) sowie abschließend gegen Kastl (25.11. H).

Unsere II. Mannschaft hat nach dem heutigen Heimspiel gegen Polling Winterpause.

Beide Mannschaften sollten fleißig punkten. Gerade in den zahlreichen Heimspielen sollten die treuen Erlbacher Fans mit Heimsiegen belohnt werden und dann beruhigt...

...sich zusammen auf
Weihnachten freuen!

Erfahrung und Wissen aus Tradition. Ideen und Kreativität für die Zukunft!



Unser neues Firmengebäude hat mit 1200qm Platz für kreative Planung und Fertigung inkl. Showroom der Produkte



Über 25 Jahre

Idee - Planung
Fertigung - Montage
alles aus EINER HAND!

Terrassenüberdachungen
Markisen
Gartenzäune u. Tore
Balkonanlagen u. Geländer
Treppen
Eingangsvordächer

UNSERE AUSSTELLUNG und BÜROZEITEN

Montags - Donnerstags von 8:30 - 11:30 Uhr
und 13:30 - 17:00 Uhr

Freitags von 8:30 - 11:30 Uhr
Fachberatung nach tel. Vereinbarung

Im Gewerbepark 6
84307 Eggenfelden
Tel. 08721/1250-444

MMT-INOX
GmbH



Shop: www.mmt-inox-shop.de

www.mmt-inox.de
info@mmt-inox.de

Kirchweihfeier im Gasthaus Endlkirchen

Kommenden **Sonntag, den 05. November** findet die traditionelle Kirchweihfeier im Gasthaus Auer in Endlkirchen statt.

Abends ab 20 Uhr ist dann Tanz mit DJ.

Franz und Edith Auer freuen sich auf Euer Kommen!

Jahresessen im Gasthaus Huberhof

Samstag u. Sonntag, 18.-19. November

Die Familie Gartmeier freut sich auf Euer Kommen!

GASTHOF ERLBACH



Franz und Hedwig Prostmeier
84567 Erlbach · Kreis Altötting
Telefon: 0 86 70 / 2 30

- Gemütliche Einkehr im schönen Holzland
- Auf Wunsch mit Musik und Gesang
- Das nette Lokal für alle Veranstaltungen



84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23
Telefon.: (086 70) 9 88 00 | www.hoelzlwimmer.de
Mo. bis Fr.: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00
Sa.: 9.00 bis 13.00 | Langer Sa.: 9.00 bis 16.00

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

Hözlwimmer


natürlich anders



nutzen sie den heimvorteil
beim kauf ihrer küchen und möbel

Das natürlich andere Möbelhaus in Reischach mit den starken Design-Marken:
h-design, TEAM7, Bretz, freistil, raumplus, mliving, Hüsler Nest, Sembella
und vielen weiteren Top-Herstellern.



MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Adam-Wehnert-Straße 8
84503 Altötting
multrotherm@online.de
www.multrotherm.de

Telefon (0 86 71) 95 87 48
Telefax (0 86 71) 95 87 50
Funk (0176) 600 600 33

MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

BODYFIT mit Karin

Eine Verbindung von Ausdauer- und Krafttraining zu mitreißender Musik.

Das Herz-Kreislaufsystem wird in Schwung gebracht, die Fettverbrennung angekurbelt und die Muskeln gekräftigt.

Du wirst die Turnhalle zufrieden und gut gelaunt verlassen!

Teilnehmen können alle, die Spaß und Lust auf Bewegung haben!

Wann? ab 10.10.2017 immer dienstags von 19 bis 20 Uhr

Wo? Turnhalle in Zeilarn

Infos: Karin Niedermeier, Übungsleiterin „Turnen“, Tel. 08572/969933, Email: km.niedermeier@t-online.de

Zumba Fitness mit Pia

Zumba Fitness ist ein lateinamerikanisches Tanzworkout.

Einfache Schrittfolgen kurbeln die Fettverbrennung an, sorgen für Muskelaufbau und ein effektives Herz-Kreislauf-Training.

Wann? ab 28.09.2017 (insgesamt 8x) immer donnerstags von 19 bis 20 Uhr

Wo? Turnhalle in Zeilarn

Infos: Josefine Reischl, Tel. 08725/1047, E-Mail: kfz-reischl@t-online.de

Mit uns geniessen Sie die Tore am schönsten!



2. Mannschaft



Stehend v.l.: Niko Stummer, Helmut Nöbauer, Christian Heindl, Jonas Rothenaicher, Markus Schuch, Johann Berger, Lukas Rothenaicher, Azim Hussaini.

Sitzend v.l.: Sebastian Trieflinger, Manuel Einwang, Andre Ang, Fabian Schnitter, Alexander Rothenaicher

LECHL
BAUSTOFFE
Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.
Tel.: 08572/241 und 1660
Fax: 08572/8703
www.lechl-baustoffe.de

◆ Baustoffe
◆ Wand- und Bodenfliesen
◆ Heizöl und Diesel



er-Dracher®
 Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

Riedelsheimer GbR Bäckerei
 Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

Thomas Maier

Pflasterbau GmbH



www.pflasterbau-maier.de



Dorfladen Zeilarn

nah & freundlich

Neben den Artikel des täglichen Bedarfs finden sie bei uns auch zahlreiche Produkte aus unserer Region, Käse- und Wurstspezialitäten sowie ein ausgewähltes Bio-Sortiment .

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Hauptstraße 21
 84367 Zeilarn
 Tel.08572/9174757

Unsere Öffnungszeiten:
 MO – FR. 6.30 – 14.00 Uhr 16.00 -18.00 Uhr
 SA. 6.30 -13.00 Uhr

Seit 1535
 im Dienste
 der Landwirtschaft

EFKA-Tec Kamhuber

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten



Buch 39, 84567 Erlbach
 Tel: 08670/1685
 Fax: 08670/1490
www.kamhuber-landtechnik.de



KADER 2. MANNSCHAFT



Ang Andre



Baumgartner Florian



Berger Johann



Demmelhuber Hermann



Eckert Stefan



Einwang Manuel



Heindl Christian



Hussaini Azim



Kammerer Christoph



May Stefan



Nöbauer Helmut



Rothenaicher Alexander



Rothenaicher Jonas



Rothenaicher Lukas



Ruppertsberger Rainer



Schnitter Fabian



Schuch Florian



Schuch Markus



Stummer Niko



Trieflinger Sebastian



Unsinn Jakob



Gaishauer Stefan
Co-Trainer



Ronis Martin
Trainer



Reischl Florian
Sportlicher Leiter



Rothenaicher Michael
Teammanager

H. BUMEDER
KIESGRUBE - ERDARBEITEN



Buchmaier 46 1/2
84533 Marktl

Tel. 0 86 78 / 80 26
Fax 0 86 78 / 89 67

WM - Ski Service

Toerringstraße 34
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929
www.wm-skiservice.de



Pelzl
Zelte & Veranstaltung

vorm.
J. Froschmayer

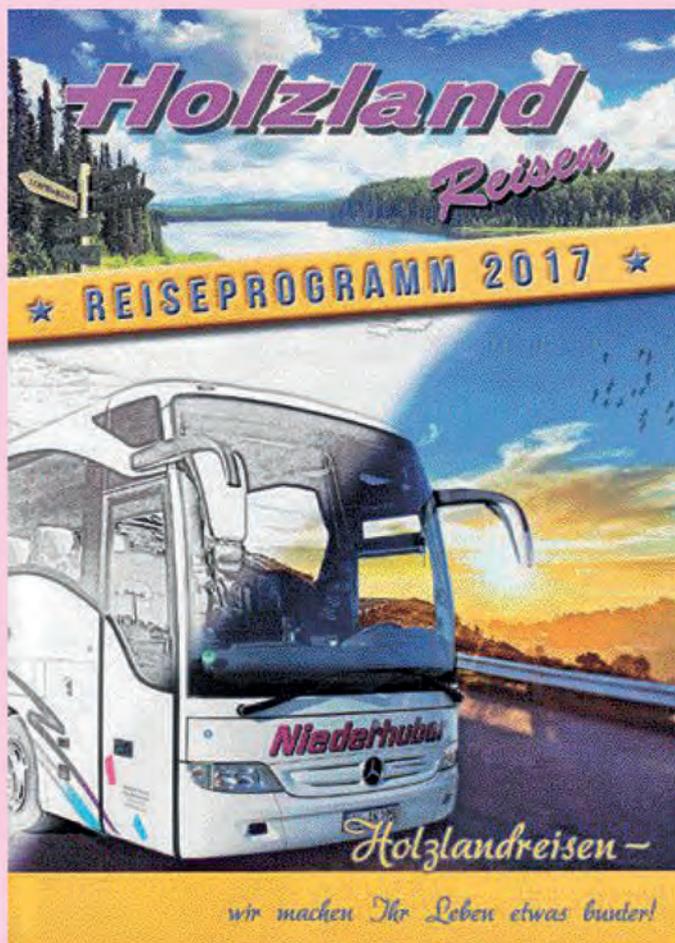
Für die kleinen,
die großen und
die ganz großen Feste
im Leben.

Calderastr. 8
D-84559 Kraiburg a. Inn
Tel: 0 86 38 - 78 44
Fax: 0 86 38 - 7 30 63
www.pelzlzelte.de

Bach 7
D-83093 Bad Endorf
Tel: 0 80 53 - 4 95 50
Fax: 0 80 53 - 4 95 09
info@pelzlzelte.de

Gut und besser Reisen mit

Holzland Reisen



Wir planen für Ihren Verein oder Schulklasse, individuelle Ausflüge oder traumhafte Reisen !

Unser eigenes Reiseprogramm 2017, senden wir Ihnen gerne zu, Anruf genügt !



Flugreisen - Mehrtages- und Tagesfahrten - Schülerverkehr - Linien- und Berufsverkehr

Holzlandreisen GmbH & Co KG - Florianstraße 2 - 84571 Reischach - Tel.: 08570 / 462

www.holzlandreisen.com

E-Mail.: holzland-reisen@gmx.de

Fax: 086701529

STATISTIK 2. MANNSCHAFT



1	TSV Winhöring II	13	8	2	3	14 : 10	4	26	●
2	TSV 66 Polling	12	9	1	2	39 : 16	23	25	●
3	FC Töging III	13	7	3	3	31 : 14	17	24	●
4	SV Erlbach II	12	7	3	2	22 : 10	12	24	●
5	SV Tüßling II	13	6	2	5	23 : 14	9	20	●
6	SV Mehring II	14	7	2	5	29 : 25	4	20	●
7	SV Erharting	14	5	1	8	20 : 33	-13	16	●
8	SV DJK Pleiskirchen II	14	4	3	7	19 : 28	-9	15	●
9	TSV Reischach II	13	4	3	6	14 : 22	-8	12	●
10	TV Altötting II	13	2	5	6	14 : 33	-19	11	●
11	SV Oberbergkirchen II	12	3	2	7	12 : 23	-11	11	●
12	TSV Stammham	12	2	3	7	15 : 24	-9	9	●
13	TSV Kastl II zg.	3	0	0	3	0 : 0	0	0	●

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Ang Andre	8		
	Ronis Martin	4		
Abwehr	Berger Johann	5	1	
	Ebner Florian	3		
	Ebner Stefan	2		
	Eckert Stefan	5		
	Grübl Herbert	1		
	Kammerer Christoph	9		
	Nöbauer Helmut	4		
	Rothenaicher Jonas	9	1	
	Schuch Florian	9	1	
	Trieflinger Sebastian	6		
Mittel-feld	Demmelhuber Hermann	3	1	
	Eglhofer Rainer	1		
	Einwang Manuel	6		1
	Kagerer Manuel	2	3	
	Kneißl Julian	4	2	1
	Maxim Radu	7		2
	May Stefan	1		
	Rothenaicher Alex	6		2
	Rothenaicher Lukas	11	3	3
	Ruppertsberger Rainer	4		
	Schnitter Fabian	7		
	Watzinger Franz	8		1
Angriff	Winklharer Tobias	1	1	
	Angermeier Paul	1		
	Baumgartner Florian	5	1	
	Grübl Josef	1	1	
	Hussaini Azim	1		
	Kuhn Lukas	2		2
	Reischl Florian	2		
	Salzger Markus	7	2	3
Stummer Niko	5	2	1	
Waldher Bernhard	1	1		

Letzte Spiele:

SV Erlbach II – TSV Stammham abg.

SV Erlbach II – SV Tüßling II 2 : 0

Tore: Grübl Josef, Rothenaicher Lukas

Vorlagen: Rothenaicher L., Stummer N.

16. Spieltag:

SV Mehring II - TSV Winhöring II 3 : 0

SV Erharting - FC Töging III 1 : 6

TSV Stammham - Pleiskirchen II 2 : 1

SV Erlbach II – SV Tüßling II 2 : 0

Reischach II - Oberbergkirchen II 11.11.

SPIELFREI - TSV 66 Polling

SPIELFREI - TV Altötting II

17. Spieltag:

FC Töging III - TSV Winhöring II

TSV Stammham - SV Mehring II

SV Erharting - TSV Reischach II

TV Altötting II - Oberbergkirchen II

SV Pleiskirchen II - SV Tüßling II

SPIELFREI - TSV 66 Polling

SPIELFREI - SV Erlbach II

Nachholspiele:

SV Erlbach II – TSV 66 Polling 05.11.

Winhöring II - TSV 66 Polling 11.11.

SV Erlbach II – Stammham 31.03.

Oberbergkirchen II - Töging III 31.03.

Optik **WITTMANN** Hörgeräte
 Mit *ganz Auge und Ohr* SEIT 1948
 das Tor immer in Sicht

Altötting
 Bahnhofstr. 3-5
 08671/6613
 altotting@optik-wittmann.de

Burghausen
 Märkter Str. 17
 08677/5265
 burghausen@optik-wittmann.de

Burgkirchen
 Rupertusstr. 8
 08679/8634
 burgkirchen@optik-wittmann.de



BERATENDES
 PLANUNGSBÜRO
 P. LENGDOBLER

ELEKTROTECHNIK • GEBÄUDETECHNIK • AUTOMATISIERUNG

ERLENSTRASSE 12 84567 ERLBACH
 TEL: 08670/9867-60 FAX: 08670/9867-64
 E-MAIL: INFO@ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM
 WWW.ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM

**Pizzeria
 San Michele**

Simbacher Straße 25
 84533 Markt
 Telefon 08678/8187

Inhaber Dasquale Zoina

Hier läuft die Ware nicht vom Band
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand

**BÄUERLICHE
 PRODUKTE**



**HOFMETZGEREI
 VON GASSNER**

**Dofstraße 34
 84533 Niedergottsau
 Tel.: 08678/8470
 Fax.: 08678 / 749792**

Verkauf ab Hofmetzgerei !

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung
 Wurstwaren aus eigener Produktion
 Kartoffel aus eigenem Anbau
 Eier von glücklichen, freilaufenden
 Hühnern



Kastenhuber & Partner
 Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84
 Email: info@kastenhuber-stb.de

www.kastenhuber-stb.de



OLDIES BUT GOLDIES

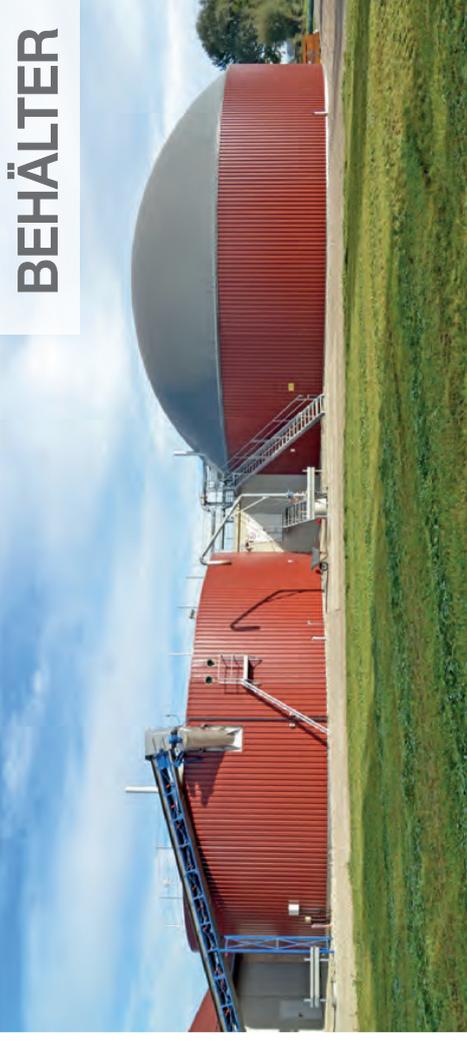


Ein tolles Wiedersehen hatten die Altstars (v.l.) **Markus Salzger**, **Bernhard Waldher** und **Patrick Liebhardt**. Alle drei spielten mehrere Jahre beim SVE eine wichtige Rolle. Leider verletzte sich Patrick, der diese Saison zur SG Erharting wechselte, in der 20. min. am Rücken – gute Besserung! Die Königstransfers der B-Klasse gehören mit Sicherheit dem SVE II: Markus wechselte von Winhöring zur Zweiten, Bernie ging zuletzt beim FC Töging auf Torejagd. Die Zuschauer würden sich wahnsinnig freuen, beide Spieler auch auf dem Rasen im heimischen Raiffeisen Sportpark kicken zu sehen.



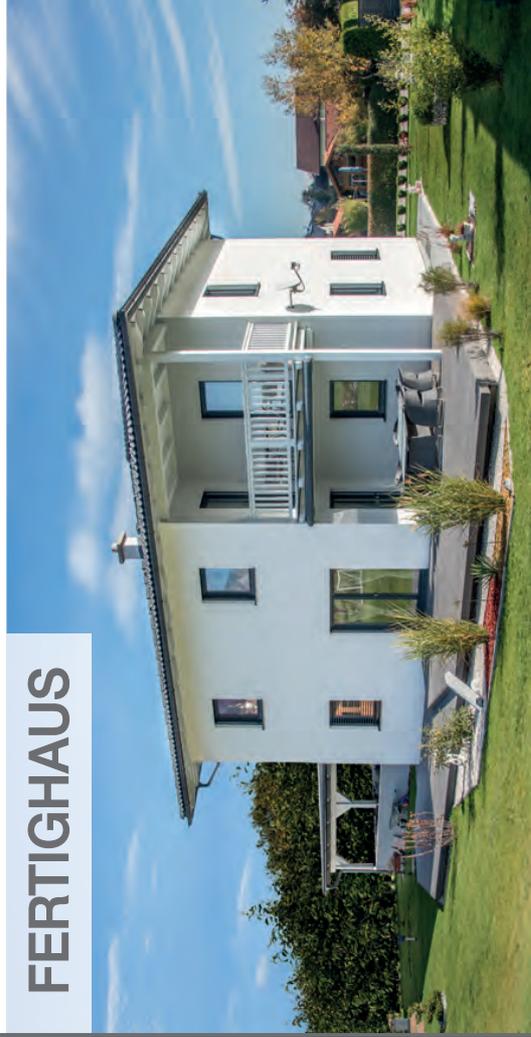
Die Wolf System GmbH ist
IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT



BEHÄLTER

FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE



WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | WWW.WOLFSYSTEM.DE



Helmut Nöbauer (41), Jonas Rothenaicher (19), Stefan Eckert (21) und Herbert Grübl (41) bildeten die Viererkette vor Torhüter und Coach Martin Ronis (35), der den verletzten Andre Ang vertrat. Die recht ungewöhnliche Kombination aus jugendlicher Unbekümmertheit und alter Erfahrung bildete die solide Grundlage für den wichtigen 2:0-Heimspiel gegen eine starke Tüßlinger Reservemannschaft. Insgesamt ließ die Abwehrreihe nur eine größere Torchance zu, deswegen war dieser 3er vollkommen verdient. Vor allem Helle rannte über die vollen 90 Minuten ein ums andere Mal die linke Außenbahn entlang – da kann sich so mancher Jungspund in Sachen Einsatz, Ehrgeiz und Fitness von ihm eine Scheibe abschneiden.

PC Reischl

www.pc-reischl.de



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

Samsung Galaxy Tab A 10.1 LTE – exklusiver Angebotspreis: 200€ incl. MwSt.

CPU: Samsung Exynos 7870, **8x 1.60GHz** (ARM Cortex-A53) • RAM: 2GB LPDDR3 • Festplatte: **16GB** Flash (eMMC) • Grafik: Mali-T830 (IGP) • Display: **10.1"**, **1920x1200**, Multi-Touch, PLS • Anschlüsse: 1x USB 2.0 Micro-B • Wireless: WLAN 802.11a/b/g/n/ac, **Bluetooth 4.2** • Navigation: **GPS**, GLONASS • Mobilfunk: GSM (850/900/1800/1900), UMTS (850/900/1900/2100), **LTE** (B1/B3/B5/B7/B8/B20/B38/B40) • Cardreader: microSDXC • Webcam: 2.0 Megapixel (vorne), 8.0 Megapixel, AF, Blitz (hinten) • Betriebssystem: **Android 7.0** (via Update) • Akku: Li-Polymer, 7300mAh • Abmessungen: 254.2x155.3x8.2mm • Gewicht: 525g • Farbe: schwarz • Besonderheiten: Beschleunigungssensor, Gyroskop, Lichtsensor • Herstellergarantie: **zwei Jahre**



PC Reischl – Inh. Florian Reischl – Gallau 12 – 84567 Erlbach

Tel.: +49 (0)160 1530322
E-Mail: info@pc-reischl.de

Web: <http://www.pc-reischl.de>
Facebook: <http://fb.com/PCReischl>



Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen



Q qualityaustria
SYSTEMZERTIFIZIERT
ISO 9001:2008 NR 01064/0

Hauptstraße 19
84567 Perach
www.gumpendobler.de

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60
bau@gumpendobler.de

F. X. BRUCKNER

www.fxbruckner.de

Getränke

Hobby & Garten

Heimtierbedarf

Baustoffe

EGGENFELDEN

Am Schellenbruckplatz 55



Geöffnet jeden
Fr & Sa
ab
21.00 Uhr
und vor Feiertagen

4 Areas: **Fox Stadt** Raucher-Terrasse

immer mit: **Dance Club** **Cocktailbar**

tollen live Events,
Aktionen, Shows, Promos
Live Bands/Acts, Top DJs
GoGo Show

schon geliked?
facebook.com/FunPartyarena

Party Pics/Programm:

www.fun-partyarena.de



* 30 Jahre * 30 Jahre *

Marien-Apotheke



Christian von Sommoggy



Eggenfeldener Straße 4a
84571 Reischach/Obb.
Telefon 0 86 70 / 98 88-0
email: marien-apotheke.reischach@t-online.de

Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel
Babywaage - Milchpumpe

WWW.LOHN BETRIEB-ROTHMAIER.DE
WWW.GÜLLE.BAYERN



SCHILLING 4

84329 WURMANNQUICK

TEL. 08725 / 1404

INFO@LOHNBETRIEB-ROTHMAIER.DE

Erlbach Amateure



oben v.l.: Martin Altmann, Michael Schreiner, Thomas Wagner, Alexander Kreiner, Markus Reiter,
Marcus Hiefinger, Josef Grübl, Rainer Eglhofer
mitte v.l.: Jürgen Huber, Helmut Nöbauer, Herbert Grübl, Bernhard Waldher, Sebastian Weber,
Andreas Baumgartner, Christian Waitzhofer, Thomas Hager
unten v.l.: Christoph Brandhuber, Patrick Hölzlwimmer, Markus Salzger, Christian Reischl,
Thomas Wimmer, Patrick Liebhart, Stefan Ebner, Thorsten Eisenacker

Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Rogglfing: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

www.fuerstberger-erber.de



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de

Elektro
Gaßbauer

Installation
Kundendienst
Motorenwickelerei
Antennenbau
Energietechnik



Elektro Gaßbauer GmbH
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5
84571 Reischach/Arbing

KLAUS FÜRLAUF
KFZ-Meisterbetrieb

*Neu- und
Gebrauchtwagen*

- Preiswerte Reparaturen aller Art
- TÜV-Abnahme im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung mit moderner Richtbank und Lackieranlage
- Auto-Zubehör



Leonberg 55 1/3
84533 Markt
Telefon 0 86 78 / 3 50

Immer eine
überdachte Lösung!

kronwiter
holzbau GmbH

Gerling 44 • 84533 Markt
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31
mail@kronwiter-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Dachstühle
- Sichtkonstruktionen
- Dachsanierung
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Dachentwässerung

**Mit einem starken Partner
immer ein Gewinn!**

**Jetzt
beraten
lassen!**

www.rb-nr.de

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank



*Gemeinsam
erfolgreich*

Neumarkt-St. Veit – Reischach eG



*Kundendienst • Beratung • Planung
Lieferung • Montage*

*Wärmepumpen & Solaranlagen
Stückholz-, Hackschnitzel- & Pellets-Anlagen
Blockheizkraftwerke
Bäder zum Wohlfühlen*

Hans Stadler GmbH
Hauptstraße 12 • 84367 Zeilarn
Tel. 08572 9604-0 • Fax 9604-44
info@stadler-zeilarn.de

www.stadler-zeilarn.de



- ARBEITSBÜHNEN
- PV-ANLAGEN MONTAGE
- BAUMFÄLLUNGEN

Untermaierhof 23
D - 84567 Erlbach

Tel.: +49 (0)8670 - 5207
Fax: +49 (0)8670 - 985 988 6
Mobil: +49 (0)160 - 986 803 90
E-Mail: norbert-kellhuber@web.de

Elektro-Utz hat viel zu bieten...

Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen



Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham
... bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!

Elektro-UTZ

84533 Markt-Stammham - Hauptstraße 27 an der B 12
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24

**HOLZ
REITERER**

www.holz-reiterer.de

84533 Stammham
Lindenallee 4
Telefon: + 49 (0) 8678 1340
Telefax: + 49 (0) 8678 8999
E-Mail: info@holz-reiterer.de



Bauunternehmen **H.P. Werkstetter**
Westerndorf 110
84567 Perach
Tel. 0 86 70 / 4 16
Fax 0 86 70 / 18 01
E-Mail info@werkstetter-bau.de

www.werkstetter-bau.de



- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN



BERATENDES
PLANUNGSBÜRO
P. LENGDOBLER

ELEKTROTECHNIK • GEBÄUDETECHNIK • AUTOMATISIERUNG

ERLENSTRASSE 12 84567 ERLBACH
TEL: 08670/9867-60 FAX: 08670/9867-64
E-MAIL: INFO@ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM
WWW.ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM



Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden
Tel. 08721/9609-0

Kastenhuber & Partner
Steuerberater
DATEV

JFG FC Holzland/Inn / U19 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	JFG FC Holzland/Inn	7	6	1	0	24:5	19	19
2	TSV Ampfing	7	6	0	1	21:16	5	18
3	JFG Ötting/Inn	7	6	0	1	29:8	21	18
4	SG Tacherting/Peterskirchen/ Engelsberg	7	4	0	3	18:17	1	12
5	TSV Buchbach	7	4	0	3	23:8	15	12
6	TSV Neumarkt-Sankt Veit	6	3	0	3	11:28	-17	9
7	SG Tüßling/Polling	7	2	1	4	15:18	-3	7
8	JFG FC Bavaria Isengau II	5	2	0	3	12:10	2	6
9	SV Unterneukirchen	7	1	0	6	5:19	-14	3
10	SG Grünthal/Schnaitsee/ Waldhausen	7	1	0	6	7:22	-15	3
11	SV Gendorf Burgkirchen	5	0	0	5	12:26	-14	0

Ergebnisse

Vorbereitungsspiele

JFG Holzland – JFG Ötting/Inn (BFV-Cup) 7:3
JFG Holzland – FC Töging (BFV-Cup) 1:8

Punktspiele

JFG Holzland – Tacherting/Petersk/Engelsberg 3:0
JFG Holzland – TSV Neumarkt-St.Veit 7:2
SV Unterneukirchen - JFG Holzland 0:2
JFG Isengau 2 – JFG Holzland 1:4
Grünthal/Schnaitsee/Waldhausen – JFG Holzland 0:2
JFG Holzland – SV Gendorf-Burgkirchen 6:2
JFG Holzland – Tüßling-Teising/Polling 0:0

Vorschau

Punktspiele

Sa 04.11. 15:00 TSV Buchbach – JFG Holzland
Sa 11.11. 16:30 JFG Holzland – JFG Ötting/Inn

ZIMMEREI • HOLZBAU

GRÜBL

GmbH

www.holzbau-gruebl.de

Gewerbestr. 19
84543 Winhöring

Telefon: 0 86 71 - 95 73 30
info@holzbau-gruebl.de





Holzhäuser in Holzrahmen- und Holzmassiv-Bauweise
Computer-Lohnabbund · Dachstühle · Innenausbau
Altbausanierung · Asbestsachkunde

JFG FC Holzland/Inn / U17 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SG Tacherting/Peterskirchen/ Engelsberg	8	6	1	1	36:9	27	19
2	SG Haiming/Raitenhaslach/ Markt/Stammham	8	6	1	1	16:9	7	19
3	TSV Buchbach	8	5	2	1	16:9	7	17
4	SG Grünthal/Schnaitsee/ Waldhausen	8	4	2	2	20:7	13	14
5	SV Wacker Burghausen III	8	4	1	3	14:12	2	13
6	SG Reichertheim-Ramsau/Gars	8	2	4	2	13:14	-1	10
7	SV Gendorf Burgkirchen	8	3	1	4	16:22	-6	10
8	SG Emmerting/Mehring	8	3	1	4	10:21	-11	10
9	FC Mühldorf e.V.	8	3	0	5	16:24	-8	9
10	JFG Halsbachtal	8	2	0	6	13:17	-4	6
11	FC Töging	8	2	0	6	10:18	-8	6
12	JFG FC Holzland/Inn	8	1	1	6	9:27	-18	4

Ergebnisse

Vorbereitungsspiele

Markt/Haiming/Stammham/Raitenh – JFG Holzland 3:3

Punktspiele

FC Mühldorf - JFG Holzland 5:3
JFG Holzland – Tacherting/Petersk/Engelsberg 0:10
JFG Holzland - Reichertsheim-Ramsau/Gars 1:1
JFG Holzland – SV Wacker Burghausen 3 1:3
Emmerting/Mehring – JFG Holzland 3:1
JFG Holzland – Haiming/Raitenh/Markt/Stammham 0:1
JFG Holzland - Grünthal/Schnaitsee/Waldhausen 2:1
SV Gendorf-Burgkirchen - JFG Holzland 3:1

Vorschau

Punktspiele

Fr 03.11. 19:00 JFG Holzland – FC Töging
Fr 10.11. 19:00 JFG Halsbachtal - JFG Holzland



SACHSENER HACKSCHNITZEL GMBH

Hackschnitzelerzeugung Transport Verkauf

Sachsened 31
84567 Erlbach

Telefon 08670 / 890
Mobil 0170 / 211 74 60
Fax 08670 / 98 64 56

Hermann.Sachseneder@gmx.de

MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH

Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932



So viel. So gut.

DPS | Druck Brauneis e.K.

Max-Breiherr-Str. 5 08561 - 91 000 5
84347 Pfarrkirchen info@dps-druck.de
www.dps-druck.de

Ihre Druckerei vor Ort

T-SHIRTS • STEMPEL • MAPPEN • PLANEN
AUFKLEBER • BAUPLÄNE • FOTODRUCK • TASSEN
PLAKATE • VISITENKARTEN • BROSCHÜREN • LUFTBALLONS
FOLIENPLOTS • TRAUERKARTEN • FAHNEN • SITZSÄCKE • UVM.

REISOHL HEINZ

Neu- und Gebrauchtwagen

84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031

JFG FC Holzland/Inn / U15 C1 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SG Taufkirchen/Kraiburg	9	7	1	1	33:10	23	22
2	SG Markt/Haiming/Stammh./Raitenhaslach	8	7	0	1	34:12	22	21
3	TSV Buchbach	9	6	2	1	30:11	19	20
4	SG Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen	9	5	2	2	19:8	11	17
5	JFG FC Holzland/Inn	10	4	2	4	25:20	5	14
6	SG Reichertsheim-Ramsau/Gars	9	4	2	3	9:11	-2	14
7	SG Polling/Tüßling	9	4	0	5	17:18	-1	12
8	JFG Ötting/Inn II	9	3	2	4	16:13	3	11
9	SV Wacker Burghausen III	6	3	1	2	19:9	10	10
10	JFG Halsbachtal	8	2	3	3	14:14	0	9
11	FC Töging	9	2	1	6	14:35	-21	7
12	SG Perach/Winhöring	10	1	2	7	10:33	-23	5
13	JFG FC Bavaria Isengau II	9	0	0	9	2:48	-46	0

Ergebnisse

Punktspiele

Grünthal/Waldhausen/Schnaitsee - JFG Holzland 4:1
 JFG Holzland – JFG Halsbachtal 1:1
 JFG Ötting 2 - JFG Holzland 1:3
 Polling/Tüßling - JFG Holzland 3:4
 JFG Holzland - Markt/Stammh./Haiming/Raiten 1:2
 Reichertsh-Ramsau/Gars – JFG Holzland 0:2
 JFG Holzland – TSV Buchbach 1:2
 JFG Holzland – JFG Isengau 2 7:1
 Perach/Winhöring – JFG Holzland 3:3
 JFG Holzland – Taufkirchen/Kraiburg 1:2

Vorschau

Punktspiele

Sa 04.11. 13:00 FC Töging – JFG Holzland
 Fr 10.11. 18:30 SVW Burghausen 3 – JFG Holzland



Reischacher Hof
GesBh Inh. Theresia Ober-Oberrathner
GASTHAUS • FREMDENZIMMER • METZGEREI



- Zimmer
- Saal
- Biergarten
- Metzgerei
- gut bürgerliche Küche

Öttinger Str. 17 • D-84571 Reischach
 Telefon +49 (0) 86 70 - 256

JFG FC Holzland/Inn / U13 D1 (Kreisklasse)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	JFG FC Holzland/Inn	9	8	1	0	48:5	43	25
2	SG Tacherting/Peterskirchen/Engelsberg	9	7	0	2	22:16	6	21
3	TSV Obertaufkirchen	9	7	0	2	40:7	33	21
4	TSV Winhöring	9	5	0	4	22:18	4	15
5	JFG Halsbachtal	9	4	3	2	14:10	4	15
6	JFG FC Bavaria Isengau	8	5	0	3	25:21	4	15
7	SV Unterneukirchen	6	4	1	1	18:8	10	13
8	SG Tüßling/Teising/Polling	9	4	1	4	26:26	0	13
9	SG Grünthal/Waldhausen/Schnaitsee	9	2	3	4	9:21	-12	9
10	SV Gendorf Burgkirchen	9	2	0	7	10:30	-20	6
11	SV Wacker Burghausen III	10	1	2	7	11:26	-15	5
12	SG Reichertsheim-Ramsau/Gars	9	1	1	7	13:39	-26	4
13	TuS Alztal Garching	9	0	2	7	5:36	-31	2

Ergebnisse

Punktspiele

Tüßling/Teising/Polling – JFG Holzland 2:2
 JFG Holzland – JFG Isengau 9:1
 Grünthal/Waldhausen/Schnaitsee - JFG Holzland 0:6
 SV Gendorf-Burgkirchen - JFG Holzland 2:8
 JFG Holzland – Tacherting/Petersk/Engelsberg 7:0
 JFG Halsbachtal - JFG Holzland 0:2
 JFG Holzland – TSV Winhöring 1:0
 SVW Burghausen 3 - JFG Holzland 0:2
 JFG Holzland – Reichertsheim-Ramsau/Gars 11:0
 JFG Holzland – SV Unterneukirchen ausgef.

Vorschau

Punktspiele

Sa 04.11. 11:00 TSV Obertaufkirchen - JFG Holzland
 So 12.11. 11:00 TuS Garching/Alz - JFG Holzland

the best of

RuckZuck

Küchen und Polster kauft man bei...

**DER KÜCHEN- &
POLSTERFACHMARKT**
Karl-Rolle-Straße 43
(Rolle-Gewerbepark)
84307 Eggenfelden
Tel.: 08721 78165-0

RuckZuck

Der Küchen-& Polsterfachmarkt

DER KÜCHENFACHMARKT
Land Au 27 (Nähe REAL Markt)
94469 Deggendorf
Telefon: 0991 270052-0

Mo. - Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr • www.moebel-ruckzuck.de



LANDGASTHOF

LEONBERG

Leonberg 57 1/4 • 84533 Markt • Tel.: 0 86 78 / 88 88

ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN  nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)

So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS

Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr



Einwang Karl
 Ellbrunn 2
 84567 Erlbach

Tel.: 08670 / 985 9999
 Fax: 08670 / 985 9998
 Hdy.: 0176/ 986 34 635
 0151/ 561 25 170

- Getränke aller Art
- individuell und nach Absprache
- für Feiern, Feste und Party's
- Biergarnituren
- Kühlzelle....

Öffnungszeiten:

Sommerzeit: Montag bis Freitag 17:00 bis 19:00 Uhr

Winterzeit: Montag und Mittwoch 16:00 bis 18:00 Uhr
 Freitag 15:00 bis 18:00 Uhr



JFG FC Holzland/Inn / U15 C2 (Gruppe)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	(SG) Markt/Haiming/Stammh./Raitenhas. II	5	3	1	1	15:5	10	10
2	SV Unterneukirchen II	4	3	1	0	9:2	7	10
3	(SG) Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen II	6	2	2	2	17:13	4	8
4	JFG FC Holzland/Inn II	5	1	1	3	6:14	-8	4
5	SG Taufkirchen/Kraiburg II	6	1	1	4	13:26	-13	4

Ergebnisse

Punktspiele

Taufkirchen/Kraiburg 2 - JFG Holzland 2 1:3
 Markt/Stammham/Haiming/Raitenh 2 – JFG Holzland 2 5:0
 JFG Holzland 2 - Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen 2 1:4
 SV Unterneukirchen 2 – JFG Holzland 2 ausgef.
 JFG Holzland 2 – Taufkirchen/Kraiburg 2 ausgef.

Vorschau

So 05.11. 10:30 JFG Holzland 2 – Markt/Haim/Stam/Raitenh 2

MINNICH
 Heizungsbau GmbH

Obertürken 24 84367 Zeilarn
 Tel.: 08572-8156 Fax : 08572-8494
 Mobil: 0172-7203801
 E-Mail: minnich I @freenet.de

JFG FC Holzland/Inn / U13 D2 (Gruppe)

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	TSV Neumarkt-Sankt Veit III	5	4	0	1	16:7	9	12
2	JFG FC Bavaria Isengau IV	5	3	1	1	16:7	9	10
3	TSV Obertaufkirchen III	5	3	0	2	18:15	3	9
4	TSV Ampfing II	5	2	2	1	22:10	12	8
5	FC Töging II	3	2	1	0	14:4	10	7
6	JFG Halsbachtal II	4	2	0	2	8:14	-6	6
7	JFG FC Holzland/Inn II	5	1	0	4	9:13	-4	3
8	TuS Alztal Garching II	6	0	0	6	4:37	-33	0
9	JFG Ötting/Inn IV zg.	0	0	0	0	0:0	0	0

Ergebnisse

Vorbereitungsspiele

SSV Wurmannsquick 2 – JFG Holzland 2 2:5
Punktspiele
 JFG Holzland 2 – TSV Ampfing 2 1:4
 JFG Holzland 2 – TSV Neumarkt-St. Veit 3 2:3
 JFG Halsbachtal 2 - JFG Holzland 2 4:1
 JFG Holzland 2 – TuS Garching 2 4:0
 TSV Obertaufkirchen 3 - JFG Holzland 2 2:1

Vorschau

Punktspiele

Sa 04.11. 14:45 FC Töging 2 - JFG Holzland 2
 Fr 10.11. 17:30 JFG Holzland 2 – JFG Bavaria Isengau 4

Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

BMT Chr. Schmidbauer

Freiung 21 Tel.: 0171 - 4085524
84567 Erlbach Fax: 08670 - 918580



Johann Kaltenhauser FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2
84367 Zeilarn
Tel: 08572 - 4 52
Fax: 08572 - 96 95 55

TOSCANA

Ristorante · Pizzeria



Pizzeria Toscana

Erlbacher Str. 2 - 84571 Reischach

Tel. 0 86 70/98 52 52

Dienstag bis Sonntag

17.00 - 23.00 Uhr

Sonntag

11.00 - 14.00 Uhr

www.pizzeria-ristorante-toscana-reischach.de

Bestattungen
BONAUER

Hirschhorn - Gerastr. 3
84329 Wurmansquick

08725 / 293



Bestattungen
FRIEDE

Franziskanerplatz 9
84307 Eggenfelden

08721 / 96800

Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattungen
Diamant- und Edelsteinbestattungen
Überführungen im In- und Ausland
Erledigung aller Formalitäten
Trauerdrucksachen

Bestattungsvorsorge

Möchten Sie nicht auch gerne alles schon zu Lebzeiten geregelt wissen?

Haben Sie bereits eine Bestattungsvorsorge?

Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich kostenlos und umfassend beraten!

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Vergleichsangebot machen!

Auch für die Finanzierung haben wir verschiedene Modelle anzubieten, ob in einer Bestattungsvorsorge-Versicherung, per Bankvollmacht oder durch ein Treuhandkonto zu günstigen Konditionen.

BONAUER - FRIEDE

08725/293

08721/96800

Vereinslokal

PROSTMEIER

E-Jugend - Ergebnisse

Vorbereitungsspiele

SV Erlbach – FC Julbach-Kirchdorf 6:2

Punktspiele

SV Erlbach – DJK Pleiskirchen 10:0
 SG Tüßling/Teising 3 – SV Erlbach 1:14
 Erharting/Niederbergk. - SV Erlbach 2:11
 SV Erlbach – TSV Winhöring 11:2
 SV Erlbach – TV Altötting 3 12:0
 SV Erlbach - TSV Reischach 7:3
 FC Perach - SV Erlbach 1:7

Vorschau

F-Jugend - Ergebnisse

Vorbereitungsspiele

SV Erlbach 2 - SSV Wurmannsquick 2 1:4
 SV Erlbach 2 – DJK-SV Pleiskirchen 2 4:1
 SV Erlbach – FC Julbach-Kirchdorf 8:1
 SV Erlbach 2 – FC Julbach-Kirchdorf 2 0:1

Punktspiele

SV Erlbach – TSV Winhöring 4:2
 DJK Raitenhaslach – SV Erlbach 0:8
 Stammham/Markt – SV Erlbach 3:5
 SV Erlbach – TSV Neuötting 8:0
 TSV Kastl – SV Erlbach 3:4
 SV Erlbach - TSV Reischach 3:0
 SV Erlbach – FC Perach 1:6

Vorschau

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.
1	SV Erlbach	6	6	0	0	58:8	50	18
2	TSV Reischach	6	5	0	1	51:14	37	15
3	TV 1864 Altötting III	6	2	2	2	14:38	-24	8
4	FC 1960 Perach	6	2	1	3	21:23	-2	7
5	TSV Winhöring	6	2	0	4	16:32	-16	6
6	SG Erharting/Niederbergkirchen	6	1	2	3	21:34	-13	5
7	DJK Pleiskirchen	6	0	1	5	5:37	-32	1

G-Jugend

Neuanfänger sind bei jeder Trainingseinheit herzlich willkommen. Training immer mittwochs von 16.45 bis 18.15 Uhr. Infos bei Hedi Prostmeier, Tel. 08670/230 oder Rudi Maier Tel. 0170/8006057








Ergonomische Arbeitsplätze für jede Arbeitshöhe

Mit Blosswing lösen Sie Ihre Rückenprobleme und stärken Ihre Rückenmuskulatur!

14 Tage kostenlos Probesitzen!

- ▼ Handy - Navl - DSL - LTE
- ▼ Mobile Kommunikation
- ▼ EDV und Netzwerksysteme
- ▼ Kopier- und Drucksysteme
- ▼ Präsentationstechnik
- ▼ Verleih von Beamern u. Leinwänden

- ▼ Büroeinrichtungen und Stühle
- ▼ Ergonomie - Kompetenzzentrum
- ▼ Schulbedarf- und Möbel
- ▼ Bürobedarf, Tinte und Toner
- ▼ Schreibwaren und Geschenke
- ▼ Copy-Shop und T-Shirtdruck

Alles für Schule und Büro • 600 m² Ausstellungs- und Ladenfläche
Meisterbetrieb und autorisierte Fachwerkstoffe

Beratung • Planung • Verkauf • Miete • Leasing • Service

Lauterbachstraße 43 • 84307 Eggenfelden - kostenlose Parkplätze
 Telefon 08721 780-0 • Fax -78030 • Info@bledersberger.com • www.bledersberger.com



Der Entsorgungspartner und Containerdienst für Privat, Gewerbe, Industrie und Handel

- **professionell**
- **günstig und zuverlässig**
- **umweltschonend**

84453 Mühldorf am Inn
Adolf - Kolping Straße 47
Info - Telefon:
0 86 31 - 98 59 0
Fax: 98 59 29
www.smr-muehldorf.de

Miteinander ist einfach.



www.spk-aoe-mue.de

Wenn man einen
Finanzpartner hat, der
die Region und ihre
Menschen unterstützt.



Sparkasse
Altötting-Mühldorf

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHRWERT.

◆◆◆
GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160



Export

Mit besten Zutaten aus
heimischem Anbau gebraut
und schonend gereift



GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160

Privatbrauerei der Familie Graf zu Toerring-Jettenbach

Urlaubsplanung leicht gemacht!



Ob Aktiv- oder Erholungsurlaub – fragen Sie Ihre Reiseexperten, die finden garantiert das Richtige!



rtk reisen –
APPsolut
Urlaub!



Neuötting ▪ Ludwigstraße 115 ▪ Tel.: 08671 / 92918-0

Waldkraiburg
Prager Str. 8-10
Tel.: 08638 / 98406-0

Burghausen
Mehringer Str. 47
Tel.: 08677 / 883-20

Mühldorf
Katharinenplatz 7
Tel.: 08631 / 37780



RT-Reisen Burgkirchen
vor dem Zentraltor
des Werkes GENDORF
Tel.: 08679 / 75151



sonnenklar Reisebüro
rt reisen Garching
Nikolausstraße 11
Tel.: 08634 / 6265540

